



Director: José Rodríguez Fernández.

Toda la correspondencia literaria al Director, Plaza
de Mina, número 1.
No se devuelven los originales que se nos remitan.

Administración: Bulas, núm. 8.

Suscripción. { En Cádiz, un mes Ptas. 0'75
Fuera de Cádiz, trimestre. » 3
Número suelto, 15 céntos.—Atrasado, 25 céntos.

Se publica los días 9, 16, 23 y 30 de cada mes.



P. Laborda.

VELADAS MUSICALES

TEATRO PRINCIPAL.—Compañía de ópera italiana.

A estas fechas ya han salido á escena todas las primeras partes de la *troupe* que el Sr. Rodrigo acostumbra escriturar todos los veranos.

Mal hace, á nuestro juicio, en no traer en el repertorio siquiera una ópera nueva ó poco conocida en Cádiz. De este modo no se fijaría tanto el público en los intérpretes y sí en las obras; así se daría comidilla á la prensa diaria que con sendos artículos dan tremendo vapuleo al primer desgraciado que se desliza.

Nosotros mismos ¿qué hemos de hacer?

Hablar de *Lucia*, *Rigoletto*, *Sonámbula*, *Un ballo in maschera* y *Favorita*, es repetir hasta la saciedad juicios que no pueden emitirse sin caer en repeticiones.

Es tarea, pues, la más ingrata de todas la que tenemos que imponernos.

Juzgar artistas nuevos en obras viejas.

Establecer, sin poder evitarlo, comparaciones, de las que siempre resulta favorecido el ausente.

Artistas conocidos en obras nuevas, darían quizás mejor resultado, no para el negocio, sino para la crítica periódica.

Para el negocio no, porque está visto que el teatro no puede contener más gente. Tantas funciones como van, otros tantos llenos.

Sigamos, pues, la corriente establecida y hablemos por cuenta propia de los artistas.

La Srta. Pacini es la misma de hace dos años como actriz y como cantante.

Hemos aplaudido con el mismo entusiasmo de entonces los mismos números culminantes de *Lucia*, *Sonámbula* y *Puritinos*.

El aprecio que á la eximia artista tiene el público gaditano, es digno de ser correspondido por ella, cantándonos en otra temporada algún nuevo *spartito*, ya que su talento es mucho y su amor á este rincón es como se merece.

Josefina Landy, que tanto gustó en la última temporada y para quien la prensa que hoy mismo la juzga, pidió inútilmente, concediérale la empresa cantar una ópera en que hiciera la protagonista, háse presentado esta vez en el delicioso papel de *Gilda de Rigoletto*.

La ópera de Verdi, encaja perfectamente en las facultades de la artista, en la que reconocemos condiciones muy superiores á las de otras cantantes del mismo género, que si bien en determinados compases de algunos números musicales, hacen prodigios de agilidad, en otros de fuerza y volumen quedan desairadas.

La Srta. Landy reúne las dos cualidades primordiales de la artista lírica, agilidad y fuerza. De la primera hizo galas en el *aria* «Caro nome» del segundo acto que fué premiado con aplausos que interrumpieron la escena, y de la fuerza dió muestras en todo el cuarteto, y especialmente en

la nota final del mismo, sonora, llena, metálica y hermosísima.

La Srta. Landy vale aún mucho más de lo que en la noche del miércoles pudo apreciarse.

El cansancio del viaje, y del ensayo precipitado del duo del saco, que jamás había cantado, la tenían algún tanto preocupada en la noche de su debut en Cádiz con una obra de empuje como lo es el *Rigoletto*.

La Srta. Gasull en *La Sonámbula*, *Un ballo in maschera* y *Favorita*, muy bien y muy simpática. Pertenece esta artista á la clase de las buenas y es para la Empresa, una buena adquisición.

En los concertantes de *Sonámbula* y *Favorita*, contribuyó con sus hermosas facultades á el hermoso efecto producido en ambas producciones.

La Srta. Laborda, es una estrella que aparece refulgente en el cielo del arte lírico dramático. Canta con afinación, arte y bravura. Se hace cargo de su papel y tiene verdadera afición al arte que cultiva.

Queremos oír la en otras obras de fuerza, en la seguridad de que confirmaremos nuestro favorable juicio.

El público la ha recibido muy bien, y los aplausos en la única obra que hasta ahora ha interpretado *Un ballo in maschera*, han menudeado.

Se los merece y la felicitamos.

La Srta. Pagnoni, que cantó el domingo, la Leonor de *Favorita* gustó mucho, aplaudiéndola el público hasta hacerla salir á escena, no obstante el *hielo* que corre esta temporada por toda la Sala.

Es modesta, muy simpática, sin pretensiones de ningún género y muy cuidadosa de cumplir su cometido. Afina y no usa recursos de relumbrón como son los de abrir las notas y otros de mal gusto.

La manera especial de cantar el *aria* «*Oh mio Fernando!*» puede escogerse de modelo de gusto, de afinación y de musical encanto.

La Srta. Pagnoni promete mucho.

De los tres tenores que hasta ahora han debutado solo ha merecido los honores de *llevar el peso* de las óperas cantadas, el Sr. Emiliani, que si se ocupara mas de sus compañeros en la escena, á quienes ni mira siquiera, y menos de sus actitudes, llegaría á conquistarse todas las simpatías.

Es discreto y canta con conocimiento de los efectos.

Battistini, como siempre.

La *Favorita* se presta mas que *Rigoletto* á sus hermosas facultades y cualidades plásticas.

Ventura, gustando mucho, pues es de la madera de los buenos artistas. Canta con pasmosa seguridad y buen gusto.

Meroles y Dubois, notables ambos.

Los coros, numerosos y afinados.

El Sr. Bimboni y su orquesta, obrando á conciencia.



del buque a
El acto m
pudiéndose
lizada por
República A
nente amer
Asistiere
vil, Comisi
militares de
lar, el Almi
ciales de los
titud de esp

Concluy
raniegos en
ducido todo
ofrecer al p
Desgraci
¡esimismo
el triste des
que contrib
Grande
la ciudad m
visitar: per
cido, siend
ble incuria
zación de c
dan de lad
ticos, busca
solo puede l
menguadas

Causa i
todo género
dichada ten
de importa
atienda á n
do sistema
niones, de
causa indig
mala idea
tas llegue,
soportable
do paulatin
cubierto at
Y todo
nentes y es
lo accident
y graciosis
de las fiest
como para

«¿Pu
Si se

Y, efect
Cádiz de su



Por hallarse ya en prensa el número anterior, el martes próximo pasado, no pudimos dar cuenta de haberse celebrado en dicho día en nuestra Basílica solemnes honras fúnebres por el eterno descanso de los naufragos del buque argentino *Rosales*.

El acto resultó brillantísimo y en sumo grado solemne, pudiéndose asegurar que esta manifestación de duelo, realizada por Cádiz, hallará grato y sentido eco no solo en la República Argentina, sino en todas las naciones del continente americano en que español se hable.

Asistieron el Excmo. Ayuntamiento, el Gobernador civil, Comisión de la Diputación Provincial, las Autoridades militares de la plaza y del Departamento, el Cuerpo consular, el Almirante de la Escuadra Argentina, los Jefes y Oficiales de los buques de guerra fondeados en la bahía y multitud de espectadores.

Concluyeron los conciertos y, con ellos, los *festejos* veraniegos en Cádiz; pues que solo á los conciertos se ha reducido todo lo que el Excmo. Ayuntamiento ha podido ofrecer al público en este año.

Desgraciadamente, hay bastantes motivos para que el pesimismo más desconsolador se apodere del ánimo al ver el triste despojo que á Cádiz se hace, suprimiendo todo lo que contribuía á darle esplendor y fama.

Grande la gozaba, y muy justamente, por cierto, de ser la ciudad más pulcra y aseada de cuantas el viajero pudiera visitar; pero pulcritud, aseo y buen aspecto han desaparecido, siendo la causa que tales desdichas ocasiona la punible incuria de las Autoridades que, atentas solo á la realización de caprichosos planes, de utilidad más que dudosa, dan de lado á lo que es de resultados más positivos y prácticos, buscando esa notoriedad falsamente cimentada que solo puede halagar á espíritus mezquinos ó á inteligencias menguadas.

Causa indignación contemplar sus calles sembradas de todo género de suciedades; causa indignación que tan desdichada tenacidad y constancia se emplee para realizar lo de importancia ficticia ó, por lo menos, relativa, y no se atienda á mejorar el ambiente local reformando ese absurdo sistema de alcantarillado á que, según autorizadas opiniones, debe Cádiz muchos de los males de que adolece; causa indignación, el mezquino alumbrado público que tan mala idea de la población dará al viajero que á sus puertas llegue, si antes no es rechazado en el muelle por la insupportable pestilencia de ese negro cieno que, levantando paulatinamente su nivel, quedará con el tiempo al descubierto aún en los días de las más altas mareas.

Y todo esto, refiriéndonos solo á las condiciones permanentes y esenciales de la vida ordinaria; que en cuanto á lo accidental, á lo puramente estacional, á la renombrada y graciosísima *Velada de los Angeles*, nota característica de las fiestas gaditanas..... ya lo sabéis; ha sido suprimida, como para que tenga ajustada aplicación aquello de

«¿Pues qué le queda al diablo ¡voto á Cristo!
Si se le quita la opinión de listo?»

Y, efectivamente, Sras. Autoridades, ¿qué le queda á Cádiz de su nombre y de su fama si tras de las condiciones

mencionadas, se le quitan las fiestas de la *Velada*, atractivo reclamo de tantas familias forasteras?

«De todo ajenas quedan las señales.»

Es decir; las señales subsisten. Porque así como á los músicos viejos, suele decirse que solo les queda el compás, á nuestra Excmo. Corporación le ha parecido conveniente, tras maduro examen, dejar subsistente el signo que ha de *marcar* nos los tiempos en que antaño empezaba y concluía la, hoy extinta *Velada*. Este signo indicador es la grotesca pantomima que han dado en llamar *retreta*; y significa la voz de la Representación municipal que dice á todo el que pudiendo oír no se tape los oídos: «Gaditanos y forasteros: En tal día como hoy y en tales momentos, se inauguraba en otras épocas la llamada *Velada de los Angeles*.» R. I. P.

Bueno; pues á esta señal, diósele el significado convencional y ostensible de que el *Parque*, la criatura concebida allá en los senos profundos de perspicua inteligencia, estaba ya dispuesto á dejarse ver del público por *gracia* y *salero* de la Autoridad competente.

Pero estas entradas y salidas, estos paseitos duraron poco; porque, según la frase de uno de nuestros más distinguidos ediles, más ó menos Académico, *su merecía había contratado*, con nuestro dinero y sin nuestro permiso, un *sexteto de sesenta profesores* para que dieran conciertos en un salón construido con este objeto dentro del Parque. Y, es claro; como la exquisita delicadeza de estos espectáculos, que nosotros pagábamos, podían producirnos hondas sensaciones que perturbaran el equilibrio de nuestra actividad nerviosa, acordaron nuestros Señores que, aunque éramos muchos los llamados á participar de aquellos espectáculos, fueran pocos los escogidos y..... nada, que nos quedamos en mitad de la calle. ¡Burgueses!!

Y no vayan Vds. á creer que todo esto se hacía de una manera caprichosa y arbitraria, nó. Todo estaba ordenadamente prefijado en vistosisimos *programas*, en que figuraba la *retreta*, otros espectáculos que no se han realizado y sospecho que no se realizarán, los conciertos, un festival infantil..... solo que aquí hubo indudablemente una errata; donde dice *festival*, quisieron decir *anarquía* y esto sí que se verificó maravillosamente. Fué el número del programa más admirablemente cumplido, salvada la errata.

Hasta ahora, para celebrar un festival infantil en regla, como el verificado en Madrid hace unos cuatro años, pongo por caso, se avisa con mucha, pero mucha anticipación á los Profesores de las escuelas en que los niños elegidos reciben la enseñanza; se conviene con aquellos, que son los que entienden de estas cosas, el género y orden de los ejercicios que sus alumnos han de ejecutar y, tras muchos y repetidos ensayos por secciones y en colectividad, llegado que sea el momento de realizar públicamente tan solemne como hermoso acto, las autoridades que han iniciado el proyecto y bajo cuyo patrocinio se ejecutan, asisten al lugar prefijado y hacen los debidos honores de recepción á las Escuelas. Y es precisa é imprescindible su asistencia, aparte de otras razones de cortesía, porque han de recibir dignamente á aquellos tiernos seres, generación naciente que ha de constituir andando el tiempo, el nervio y masa de la sociedad y á la cual hay que demostrar ostensiblemente deferencias y atenciones que son más agradecidas y recordadas mientras más alta es la autoridad que las prodiga.

Pues bien; según tenemos entendido, y si nuestros informes son verídicos, aquí, en Cádiz, se avisó en la tarde del Viérnes á los Profesores de las Escuelas públicas y jefes de establecimientos oficiales de beneficencia que el Sábado á las cuatro y media en punto se sirvieran concurrir, con los niños y personal respectivo, al mencionado Parque para celebrar el festival... ó lo otro.

No dirán ustedes que no se les avisó, Sres. Profesores. Digo, y con la respetable anticipación de cerca de veinte y cuatro horas.

Pues señor; recogidos en cada Escuela los niños que, á duras penas, pudieron ser avisados y citados, porque bueno es advertir que estos establecimientos se hallan en vacaciones en virtud de precepto legal, se encaminaron al Parque donde, hallándose completamente ocupado el salón por señoras, señoritas, niñas y, no sabemos si soldados también, aunque suponemos que sí, tuvieron que aguantar los encendidos rayos del rojo, que no rubio, Febo, mientras los Profesores quedaban estupefactos al escuchar de



PEDRO VENTURA JULIÀ.

labios de uno cuyo nombre no sabemos, pero sí que, en virtud de su cargo, debe entender y tratar adoquines, que allí precisamente no había más autoridad que él y que las auténticas estarían en sus respectivas casas. No sabemos lo que nuestras autoridades, puestas en el caso de dichos Profesores, meros conductores de los verdaderos y des-cortésmente desatendidos invitados, hubieran hecho.

La dignidad propia y el sentimiento herido en la persona de sus discípulos inspiraron á los Maestros la noble y lógica determinación de salir de un sitio al cual fueron únicamente por no desatender las indicaciones de quien por oficio los invitó; pero en manera alguna por obligación, puesto que la Ley á nada de esto les obliga.

Así se hacen por acá estas cosas. ¿Qué el Presidente del Consejo de Ministros recibió en el Hipódromo de Madrid á los niños y Profesores que habían de figurar en aquel festival y asistieron S. M. la Reina Regente y S. A. la Infanta Isabel? Bueno; pero hay que confesar que eso... es rutinario, y aquí lo que priva es la originalidad. En vez de un Presidente del Consejo, que bien pudiera ser del Consejo en este caso, se coloca un... inspector de empedrados. ¡Y dirán que no hay reformistas!

Pero vamos á ver, Sra. Autoridad; acá para entre nosotros, ¿en qué quedamos, *festival ó anarquía*?

Los festejos veraniegos terminaron con una cencerrada, digo retreta, que marcaba llegado el momento en que, en otras épocas, se cerraba la Velada, y en que ahora salimos de sobresaltos.

Esta es la justicia que mandan hacer...

RAMÓN UREJO.

SECCIÓN BIOGRÀFICA

Pilar Laborda y Macias.

Nació en la ciudad de Pamplona en el año 1872. Cuenta, pues, hoy, veinte años escasos. Su padre Lorenzo Laborda es el conocido pintor navarro hoy residente en Madrid. El y su esposa María, entusiastas de la música, notando la inclinación que hacía la misma sentía Pilar, la dedicaron á ella, hasta que por consejo de sus primeros profesores le aconsejaron el cultivo del *bel canto*.

Estudió en la Escuela Nacional de música y declamación, con D. Mariano Martín, el canto y con D. José Carrión, la declamación.

Dióse á conocer como artista teatral, en el Teatro de San Juan, de Oporto, durante el mes de Noviembre de 1891. Tres meses actuó en dicho teatro, obteniendo aplausos en cuantas obras tomó parte, particularmente en *Un ballo in maschera*. Formaban con ella compañía en

dicha temporada la prima donna dramática absoluta señorita Natividad Martínez, las tiples ligeras señoritas Cisterna y Nevada, la mezzo soprano Mazzoli Orsini y la contralto Inés Salvador, casi todas conocidas de nuestro público. Dirigiala el maestro D. José Tolosa y estrenaron en aquel teatro la *Cavalleria rusticana*.

No ha cumplido aun ocho meses de *edad lirica*, si se nos permite la frase.

Del teatro de Oporto pasó al Príncipe Alfonso de Madrid, donde actuó la primavera última y desde el 17 de Abril que se inauguró la temporada.

Era su director el Maestro Spetrino, y con sus compañeras las Srtas. Bassi y Meyer obtuvo buena acogida. En la compañía figuraba el tenor Emiliani que debutó ahora, la primera noche de ópera, con la *Lucia*. Debutó con *La Favorita* siendo muy bien recibida. Con el baritono Scaramella en los dos grandes duos de la ópera *Il Trovatore*, cosechó abundantes aplausos en las noches del 29 y 30 de Abril último.

En 23 y 24 de Mayo cantó nuestra biografiada dos hermosas óperas de Meyerbeer. *La Africana* (Selika) con el tenor Emiliani y *Roberto el diablo* con el tenor Bertran. Grande expectación había en el público para la primera, de la que salió muy airosa y en el *Roberto* fué Pilar la única que se salvó del naufragio. «En honor de la verdad—decía un crítico—hago una excepción en favor de la Srta. Laborda, que cumplió á conciencia.»

El 28 de Mayo dió en Madrid su beneficio. He aquí, como al siguiente día se expresaba un colega de la corte.

«La Srta Laborda dió anoche su beneficio, y consiguió dejar satisfecho al numeroso público que allí se congregó.

Se cantaron los actos primero y tercero del *Trovador* y el tercero de *Fausto*. La beneficiada y los Sres. Angioletti y Scaramella, alcanzaron una ovación.

Antes de dar comienzo el acto del *Fausto* cantó la señorita Laborda una canción de Oudrid, *La salerosa*, que dijo con mucha gracia.

A su terminación recibió verdaderas muestras de simpatías del público, el cual la premió con aplausos, bravos, flores, regalos, y en fin, con demostraciones verdaderas de afecto.

La señorita Laborda ha sabido hacerse dueña del público madrileño por sus condiciones artísticas, por su hermosa voz y por la modestia con que se presenta. La distinguida tiple debe estar satisfecha, creemos que si continúa estudiando ha de llegar á alcanzar mayores triunfos.

El tercer acto del *Fausto* fué muy bien cantado. Al final se repitieron los aplausos y las llamadas á escena.»

Con estas glorias y buenos recuerdos trasladó-

se Pilar Laborda al teatro Gayarre de Bilbao, en donde continuaron sus triunfos. A mediados de Junio terminaba la temporada y un apreciable colega que daba cuenta de la compañía, dedicó á la simpática tiple dramática el siguiente favorable párrafo:

«La señorita Laborda, que va contratada á Santander, se dió á conocer en *Un ballo*, como una notable artista llamada á alcanzar muchos triunfos. Su voz, está perfectamente timbrada, la emite con gran facilidad y posee una buena escuela de canto. Su figura, muy simpática y agradable, acabó de conquistarle el triunfo que obtuvo.»

Pasó en efecto á Santander, con gran parte del personal que hoy actúa en nuestro Principal. El maestro Bimboni, Regina Pacini, Pietro Ventura, Giuseppe Dubois, etc., etc.

Al cantar la parte de Selika de *La Africana*, la prensa de aquella capital la juzgó así:

«La simpática artista ha comprendido muy bien el carácter del personaje que interpretaba; posee además una voz hermosa y tiene muy buena escuela de canto. El público la aplaudió con justicia.»

De Santander pasó á su país natal en donde fué objeto de ovaciones sin cuento. Su beneficio en este último punto fué espléndido, siéndole ofrecidos ricos presentes.

Últimamente en San Sebastian ha cantado con gran éxito.

La prensa de todos los puntos que ha visitado, cita tantos triunfos como salidas á escena.

De como trabaja en la actualidad, damos cuenta en otro lugar de la REVISTA.

Ademas de las obras que de paso se han mencionado en estas líneas, se distingue notablemente en *Lucrecia* y *La Gioconda*.

La artista en cuestión, cuyo retrato ofrecemos en primera plana, promete ser dentro de muy poco tiempo la *prima donna absoluta* de muchas Empresas.

Pedro Ventura Juliá.

Conocido es ya este apreciable artista de nuestro público por haber actuado en la anterior temporada.

De Cádiz marchó á Alicante, Murcia, Cartagena y Valencia, Milán, Rimini (todo el invierno) y últimamente ha cantado en Bilbao, Santander, Pamplona y San Sebastián.

Terminada la temporada en esta ciudad irá á Génova donde está contratado para cantar en las fiestas del centenario.

Damos la enhorabuena á nuestro amigo.

ALBUM POÉTICO.



De aquella flor que perfumó su boca,
y que guardé junto á mi amante pecho,
marchita y aventadas las cenizas,
sólo tengo el purísimo recuerdo.

Murió la tortolilla que aliviaba
con sus arrullos mi amoroso anhelo,
y los billetes por su mano escritos
fueron hechos cenizas por el fuego.

Una mañana, al despuntar el alba,
ella exhalaba el postrimer aliento,
y aquella tarde, cuando el sol moría,
bajo un sauce dormía el sueño eterno.

Bajo el hacha cortante cayó el árbol
donde grabó ferviente juramento,
y la casita, dó le hablé de amores,
fué presa dolorosa de un incendio.

Todo lo ha consumido ó lo ha borrado
la cruel casualidad ó el fiero tiempo:
De aquel amor más grande que mi pena
sólo yo quedo.

MANUEL MERA y SOLANO.

À UNA BEATA.

¡Siempre con la letanía
con la misa y el sermón!
¿Diga, doña Encarnación,
aún del rezo no se hástia,
ni de llevar las enaguas
que yá el color han perdido,
ni ese aire compungido
con que empuña usté el paraguas?
¿No le aburre, por mi fé,
llevar ese pañonito
que envuelve el pescado frito
que en la iglesia come usté?
¿No le cansa por demás
ese velo tan manchado,
ni ese olor tan endiablado
que apesta cada vez más;
ni el nunca darse un jabón
en esa cara de fiera,
ni esos pegotes de cera
que lleva en el pañolón?
¿Que no diga tonterías?
¿Que eso es lo que á usted la encanta?
¡Pues es usted una *santa*

con sobras de porquería!
¿Dice usted que soy impío
porque digo lo que veo?
¡Que soy ateo!.. ¡Yo ateo
porque al mirarla me río!
Cállese por Dios, señora,
y no empiece á predicar.
Váyase presto á rezar
que vá llegando la hora.
Anda, que despunta el día,
y la misa habrá empezado...
y no se coma el pescado
dentro de la sacristía,
que sin hacer un desmán,
y solo por darle bromã,
puede ser que se lo coma
el gato del sacristán.
¡Ah! Las pulgas, por ahora,
las puede dejar allí,
que para pulgas, aquí
basta con usted señora.

MIGUEL ALVAREZ CHAPE.

Cádiz.



CORRESPONDENCIAS

Sr. Director de la REVISTA TEATRAL.
Cádiz.

Muy señor mío y distinguido compañero: Cumpliendo con mi deber como corresponsal de esa tan ilustrada revista, voy á darle cuenta de las últimas novedades teatrales de esta capital.

La compañía de opereta italiana que viene actuando en el Teatro de Eslava, bajo la dirección del Sr. Giovannini, ha puesto en escena últimamente, la ópera del maestro Auber titulada *Fra Diavolo, Il vice ammiraglio y Marina*.

La señorita Coliva en la primera de las obras mencionadas, logró salir airosa en su papel, gracias al exquisito gusto con que cantó la romanza *¡si domani!* siendo muy aplaudida por el auditorio.

También en esta misma obra el Sr. Grossi dió una prueba más del talento artístico que posee interpretando admirablemente el papel de *Beppo*. Al dúo que tiene en el segundo acto de *Fra Diavolo*, le dió tal realce y colorido, que no pudo por menos el público, que prorrumper en nutridísimas y prolongadas salvas de aplausos, logrando con eso, la repetición del número.

El Sr. Giovannini recojió también aplausos en la terminación de la romanza del acto segundo, igualmente el Sr. Pomer en la del tercero.

El resto de la compañía se esforzó por salir lucida en la obra.

Il vice ammiraglio. Está es otra opereta puesta en escena por esta compañía, obteniendo una buena interpretación. Fué repetido á petición del público el concertante del primer acto por ser uno de los que mejor se cantaron.

La Srta. Very estuvo admirable en el papel de *Principi*, caracterizado con exquisito gusto, siendo muy aplaudida.

El Sr. Grossi, como siempre, muy bien.

Los demás artistas hicieron lo posible para el mejor resultado del espectáculo.

Marina, puesta en escena el sábado último, alcanzó una mediana interpretación, no llamando mucho la atención del público por haberla escuchado repetidísimas ocasiones á artistas de gran valía.

Anoche, fué la última función y la despedida de la compañía, cantándose *Fra Diavolo*.

Hoy ha marchado la compañía para Huelva, donde piensa dar unas veinte y cinco representaciones en el teatro Colón.

Y hasta la carta próxima se despide de Vd. su affmo. S. S. y amigo.

MANUEL DELGADO y LOPEZ.

Sevilla, 16 de Agosto de 1892.

Sr. Director de la REVISTA TEATRAL.

En la pasada semana se inauguró en esta linda villa de Puerto Real un precioso teatrillo de Verano propiedad del acaudalado vecino D. José Perez Cuadrado.

El citado teatrillo se halla instalado en el magnífico balneario que posee dicho señor y que indudablemente es el mejor de la población.

Actualmente se encuentran dando varias representaciones y cosechando muchos aplausos una compañía de zarzuela que dirige el tenor cómico Sr. Ramos que es un artista de verdadera *vis comica*; en dicha compañía figura de primera tiple la Sra. Medina.

Damos la enhorabuena al Sr. Perez Cuadrado, pues que nos deja oír con alguna frecuencia alguna que otra compañía de zarzuela, puesto que nuestro principal coliseo aun tiene cerrada sus puertas.

De Vd. affmo.

SANTIAGO CASANOVA.

Puerto Real, 18 de Agosto de 1892.

SECCIÓN RECREATIVA

CANTARES.

Triste y mudo el cementerio
A llorar y orar convida,
Allí concluye el misterio
Del alma, que llaman vida.

Mueren las flores y plantas
si Dios les niega el rocío;
Yo moriré, bien amado,
si me niegas tu cariño.

Lloro por tí sin saber
Por qué lloro, cuando debo
Publicar por las esquinas
Que sin quererme te quiero.

CHARADAS

I

Si das vuelta á mi charada
El *todo* al punto hallarás;
Dale vueltas te repito
Así, á la izquierda ¿está yá?

II

De mi *prima tercera*
Tres *dos* mi *todo*
Levantando las piedras
Y espeso polvo.
Viva mi jaca
Que me lleva y me trae
En *todo* á casa.

JOFRE.

Solución á las del número anterior:

I A-LE-JO.
II RO-BER-TO.
III TU-DE-LÁ.

SUMARIO

TEXTO: VELADAS MUSICALES: *Teatro Principal, Compañía de ópera*.—*De aquí y de allá*, por Ramón Urejo.—SECCIÓN BIOGRÁFICA: *Pilar Laborda y Pedro Ventura*.—ALBUM POÉTICO: *Poesía*, por Manuel Mera y Solano.—*A una beata*, por Miguel Alvarez Chape.—CORRESPONDENCIA.—SECCIÓN RECREATIVA: *Cantares y Charadas*.—ANUNCIOS.

DIBUJOS: *Pilar Laborda*, por Baglietto.—*Pedro Ventura*, por S. Casanova.—*En la playa*, por la Srta. E. V.

Tipografía de J. Benítez Estudillo, Bulas 8.—Cádiz.



Tirografía de BENITEZ, Bulas, 8 - Cádiz.

J. BENITEZ ESTUDILLO

Bulas, 8.-CÁDIZ.

TIPOGRAFIA.

IMPRESIONES DE TODAS CLASES
en negro y colores.

Abonarés, Circulares, Facturas, Tarjetas,
Recibos talonarios,
Anuncios ilustrados,
Esquelas de defunción á cualquier hora
del día ó de la noche.

TALLER de PINTURAS

DE

JOSÉ ALLELY.

DUQUE DE TETUAN, 9
CÁDIZ.

Se garantizan todas las
obras que se ejecuten en
este establecimiento.

LA CRUZ BLANCA.

SANTANDER.

Fábrica de Cervezas de Exportación

Y BEBIDAS GASEOSAS.

Depósito en Cádiz: VARGAS PONCE, 4.

Sucursales: Duque de la Victoria, 2 dup.º—Duque de
Tetuan, 20.—Almacenes, Rosario 4 y 11.

Dirijase la correspondencia al representante

ALEJANDRO GIEB.



SUCESORES

DE

A. CADILLA Y C.ª
CÁDIZ.

Esta casa cuenta con un
gran surtido en

Guantes, Flores,
Sombreros para Señoras,
Pasamanería, Quincalla
y otros efectos.